	m6	16210404		
Con mi Di f Oit Grand Vig Bum Bun Staten Baren & Course Courte and at the same place All Anni I D 1621 the remaine nous of the same for a for the same place All Anni I D 1621 the remaine nous of the same for the same place All Anni I D 1621 the remaine of the same for the same place All Anni I D 1621 the remaine of the same for the same place All Anni I D 1621 the remaine of the same for the same place All Anni I D 1621 the remaine of the same for the same place All Anni I D 1621 the remaine of the same of the same for the same place All Anni I D 1621 the remaine of the same of the same for the same place All Anni I D 1621 the remaine of the same of the same for the same place All Anni I D 1621 the remained was a for the same of the same of the same of the same place All Anni I D 1621 the remained was a for the same place All Anni I D 1621 the remained was a for the same place All Anni I D 1621 the remained was a for the same place All Anni I D 1621 the remained was a for the same of the same of the same place All Anni I D 1621 the remained was a for the same place All Anni I D 1621 the remained was a for the same of the same of the same of the same place All Anni I D 1621 the remained was a for the same place All Anni I D 1621 the remained was a for the same place All Anni I D 1621 the remained was a for the same place All Anni I D 1621 the remained was a for the same place All Anni I D 1621 the remained was a for the same place All Anni I D 1621 the remained was a for the same place All Anni I D 1621 the remained was a for the same place All Anni I D 1621 the remained was a for the same place All Anni I D 1621 the remained was a for the same place All Anni I D 1621 the remained was a for the same place All Anni I D 1621 the remained was a for the same place All Anni I D 1621 the remained was a for the same place All Anni I D 1621 the same place Al				
	Manor of Morden	View of frankpledge with Court Baron of George Garth esq held at the same place 4[?] April AD 1621, the regnal year of James I, by grace of God king of England, Scotland, France and Ireland, defender of the faith etc, namely of England, France and Ireland 19 and of Scotland 55, in the presence of William Langhorne gent, steward at the same place.		
and the state	Mon Envardue Shiles Padue Stemitt Birus MEIRos ford Stome C Cobind Marken you ofus			
	Essoins	Edward Stiles, Ralph Bennett, Richard Milles, John Chewe, Tobias Parker gent		
In Some Porto Alter Alter Marken June Alter Surman June Jordo Show? June Progras Sponden Render Stranger June Der Stranger June Andre Stranger Jun				
	Jurors for the king with the	Nicholas Newington, Nicholas Dumbrill, Walter Blake – sworn.		
		Nicholas Surman, Nicholas Mathewe, Edward Keble – sworn.		
	homage	John Strowde, Thomas Frye, William Mathew, William Stevens – sworn.		
		Roger Thomalyn, Ralph Lucas and Robert Midleton – sworn.		
£	marine Man	Som ( my ) answer ( ) and find to deat find of some		
	Common fine	Who say upon their oath that they give the lord for common fine 6s 8d.		

sander and the fir auflate vanie obenilie der ourat vigtund				
Constable, tithingman, taster of bread and ale	At the view of frankpledge <sup>aforesaid</sup> they elect Nicholas Mathew into the office of constable and Joseph Lynton into the office of tithingman and Roger Thomalyn into the office of taster of bread and ale, and they are sworn.			
Tail in his ments of the	nugle de sellen de la farme fan fan fan Wille landen in guelam tourente enormet abed rum color of ser non Tot de utem iltra Stadie numerie y onne ge we fouglit Ino for tegato Aron de field fine de mili film offens ge verfougiont dae			
Humfrey Milles for shooting with a gun	The jury say upon their oath that Humfrey Millis shot with a certain gun and slaughtered birds with the same, and that he does not have a hundred pounds a year. Therefore he forfeits to the lord $\pounds 10$ .			
Roger for the same	The same say upon their oath that Roger [blank] servant of John Chewe committed a similar offence. Therefore he forfeits to the lord £10.			
unden Berlinder Sur and and and and and a southed Brake Sufer quendan Breman Weilled der dant for men momente and an par some offer some frand side at surgimant's Surgi ment to put a forman facut infume ralancy du's souther of four for the - 55 under the surger of a surger and an of a contra come of a for and forman form added der sand forum a dome maniford fa more comet and the surger of a star of a surger of a surger and a souther forman for an formation of a surger of a souther and the surger of a s				
Walter Blake for keeping an inmate	The same say upon their oath that Walter Blake has kept a certain Thomas Milbridge cohabiting with him in his dwelling-house within the precinct of this leet as one inmate for two months against the form of the statute in cases of this kind recently enacted and provided. Therefore he forfeits to the lord 20s.			
Nicholas Mathewe for the same	The same say upon their oath that Nicholas Mathewe has kept a certain John Bedle cohabiting with him in his dwelling-house within the precinct of this leet as one inmate for three months against the form of the statute aforesaid. Therefore he forfeits to the lord 30s.			

President Proventing	no a Mon cham las para la que aren la que and a provingion for the grad dans the angline dias in dat (inc herene Sur go adained - mit onde Mon cham las forme la que forme de grad forme de la confit file offene to go adaine - mit aque Mon cham las forme la que for and for forme de mit de la confit file offene to so in and - Monte dans to so in and - Monte dans offene to so in and - Monte dans of the so in a mit of the so in a mit of the so in and - Monte dans offene to so in and - Monte dans of the so in a mit of the so i			
Nicholas Newington dug clay in the Common	They say also upon their oath that Nicholas Newington dug two cart-loads of clay [ <i>lutum</i> ], in English 'clay', in the Common without the lord's licence. Therefore he is in mercy 4d.			
Peter Snell for the same	They say also upon their oath that Peter Snell committed a similar offence at the same place. Therefore he is in mercy 4d.			
Thomas Frye for the same	They say also upon their oath that Thomas Frye committed a similar offence at the same place for half a cart-load of clay. Therefore he is in mercy 1d.			
Within Storeni Mir orian Cap form fun ge Willing Storend duffer Soman doreifind to to road du Storenife siter some fund all o roadilities and to only and the rulat du for fullet Ind Vegis mar star a correct non figitles dout a forman fatul rug det & roan to mon for and				
William Stevens for selling beer in measures not sealed	They say also upon their oath that William Stevens keeps an ale-house, commonly called in English 'an ale-house', within the precinct of this leet, and sells various drinks of beer to subjects of the lord king now at the same place in measures not sealed against the form of the statute <sup>in respect thereof</sup> recently enacted and provided. Therefore he is in mercy 12d.			
our region Algan dus ordinat of of notice infirm mon some for regionet alguen dupor for aliques dupor for for and for the region of the region of the aliques dupor for for the aliquest of the for the for the for the aliquest of the for the for the for the aliquest of the for th				
Ordinance for geese	At this court it is ordained that no inhabitant within the precinct of this leet shall keep any goose or any geese upon the Common after the feast of St Bartholomew the apostle next, under penalty of forfeiting to the lord for each goose 12d.			

	more so Dur
Affeerers	Nicholas Newington, Nicholas Dumbrell.
	Now of the court
Jomay Ngold	ver Lanton fun Bruk Billio gur of opos fam show gur
Homage	Joseph Lynton sworn, Edward Bedle sworn, and John Hampton sworn.
Gon Mesno	vides Drange Gilargaret Hopilmage wit & Surprind Day woulder
Essoin	Edward Tracye, Margaret Whitinge widow, and Gregory Carpenter.
Fromand Monu	an alone fuy for som fun qo Bart gus ffromant Solt firt fair due ofort Defalt for so mona _ 11 - 11
Bartholomew Fromans	The homage present upon their oath that Bartholomew Fromans owes suit at this court and has defaulted. Therefore he is in mercy 3s 4d.
for fis widet one	am dun Grozgius Vo vor qui tonot de fro quind Mandig EPO on dolagin e quandam som toit teus routinon o officer n rodam e poquificit onome de quodram for 10 ottand for fidelitat fuam mide dos out office ze formagen prome Munt borne france for me Munt forme fra
George Roper does fealty	At this court George Roper, who holds of the lord of this manor freely one cottage and a certain parcel of land containing by estimation one rood, and he purchased the same from a certain John Pollard, does his fealty in respect thereof to the lord.
<u>_</u>	Affeered by the homage.
	By me Langhorne steward

Translation copyright Merton Historical Society